



خطبة جمعة

امره مان كلوارك كو باوا

□

سيري 11/2020

18 رجب 1441 هـ

برسامان

13 مارچ 2020 م

□

لدكلواركن اوليه:

جابتن حال احوال اكام ترشكانو

Peringatan:

Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah DILARANG.

Pohon kerjasama khatib untuk menyemak dan membaca teks terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah

الْخُطْبَةُ الْأُولَى

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ عَلَى نِعْمِهِ الظَّاهِرَةِ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، أَرْسَلَهُ اللَّهُ لِيُبَلِّغَ رِسَالَتَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ بِفِعْلِ مَا أَمَرَكُمْ وَتَرَكَ مَا نَهَاكُمْ عَنْهُ.

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

ساي برقسن كقد ديري ساي دان مپرو كقد سيدغ جمعة يغ دكاسيهي سكالين، ماريله سام-سام كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن سبئر-بئر تقوى سرتا ملقساناكن سكاللا قرينتهن دان منجاءوهي سكاللا لارغثن. موده-مودهن كيت منداقت كبركتن هيدوف ددنيا ماهووقون دأخيرة سان. ميمبر جمعة هاري اين اكن معاجق كيت سام-سام منكوني خطبة يغ برتاجوق:

"امرمان كلوارك كوباوا"

ايكتن ككلواركان مروفاكن قريسي، مليندوغي ستياف أغكوتا درقد اف جوا يغ بوليه مبابوا قندريتان هيدوف. الله سبحانه وتعالى دغن تكس ممرينتهكن ستياف كتوا كلوارك ممستيكن ديري مريك دان سلوروه أهلي

كلوارك، استري دان أنق-أنق، ترسلامت درقد قندریتان هیدوف ددنیا
 دان درقد سبب- سبب یغ منجروموسکن مریک کدالم عذاب نراک
 دأخیره کلق. فرمان الله تعالی دالم سورة التَّحْرِيم ایه 6:

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا قَوًّا أَنفُسِكُمْ وَأَهْلِيكُمْ نَارًا وَقُودُهَا النَّاسُ وَالْحِجَارَةُ عَلَيْهَا

مَلَائِكَةٌ غِلَظٌ شِدَادٌ لَا يَعْصُونَ اللَّهَ مَا أَمَرَهُمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴿٦﴾

یغ برمقصود: "واهاي اورغ یغ برایمان! قلیهاراله دیری کامو دان
 كلوارك کامو داری ائی نراک یغ باهن باکرنش: مأنسی دان باتو(برهالا)
 نراک ایت دجاک دان دکاول اولیه ملائكة-ملائكة یغ کراس کاسر
 (لاینش)، مریک تیدق مندرهاک کقد الله دالم سکالا یغ دقرینتهکنش کقد
 مریک، دان مریک قولاً تتف ملاکوکن سکالا یغ دقرینتهکن.

باکی منتوکن آره ماناکه كلوارك هندق دباوا سوقای ترهیندر درقد
 امران الله ایت، الله ممبری قندوان دغن فرمانش دالم سورة الرُّوم ایه 21:

وَمِنْ ءَايَاتِهِ أَنْ خَلَقَ لَكُمْ مِنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَاجًا لِتَسْكُنُوا إِلَيْهَا وَجَعَلَ

بَيْنَكُمْ مَوَدَّةً وَرَحْمَةً إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٢١﴾

یغ برمقصود: "دان دانتارا تندا-تندا ککواسائش، بهاوا ای منجیفتاکن
 اونتوق کامو، استری-استری دری جنیس کامو سنديري، سوقای کامو
 برسغ هاتی دغنش، دان دجادیکن دانتارا کامو قراسان کاسیه سایغ.

سسوغکوهن یغ دمکین ایت مغاندوغی کتراعن- کتراعن باکی اورغ یغ برفیکیر."

ساودارا سیدغ جمعة یغ دمولیاکن الله،

برداسرکن فرمان الله دالم سورة الروم ایت، مک ستیاف أهلی کلوارک
قرلو دیمبیغ اونتوق منداقت کبهاکیان دنیا دان اخیره. ستیاف کتوا
کلوارک بوکن سهاج برتغکوغجواب سباکای فلیندوغ دان فیلامت تتافی
سواجرن منجادی سومبر کهیدوقن یغ سلیسا، امان دان دامای، یاءیت
کهیدوقن یغ سکینه، یغ دینا دأتس داسر کاسیه یعنی مودّة دان سایغ
یعنی رَحْمَة. جوسترو "کلوارک سکینه" اداله آره توجو یغ سواجرن
منجادی متلامت ستیاف کتوا کلوارک دان سوامی استری.

اڤاکه السکینه ایت؟

انتارا مقصود السکینه ایاله کتنغن، کأمانن، کحورمتن، قرلیندوغن دان
کاسیه سایغ برداسرکن فرمان الله دالم سورة الروم ایه 21 سفرتی یغ
دباچاکن تادی، السکینه اداله حاصیل دری سیکف دان تیندقن یغ دامبیل
اولیه ستیاف فاسغن اونتوق ممبولیهکن فاسغن ماسیغ-ماسیغ منعمتی
کسلیسان دان کتنغن. اولیه کران فاسغن سوامی استری بیاسان
مقوپای انق، مک سهاروسن السکینه این دحیاتی سام اولیه مریک. دغن
ایت، ستیاف أهلی کلوارک قرلو بکرجاسام ممبنا کبهاکیان اتاو السعادة
دالم سواسان فنوه سکینه، مودّه دان رَحْمَة.

ساودارا سيدغ جمعة يغ دمولىاكن الله،

ككايان دان كدودوقن دالم مشاركت، تيدق منجادي شرط يغ مباوا كقد السكينه. اف يغ فتيغ اداله كسدرن دان اوسها ستياف اغكوتا كلوارك دمي منچاقاين ملالوئي كاسيه سايع يغ برلندسكن كقد فندوان يغ بتول ياءيت شريعة الله. جوسترو، ستياف اورغ تراوتما كتوا كلوارك، هندقله برعزم، براوسها دان منجادي تناك فغكرك ممبينا كلوارك السكينه. انتارا لگكه-لگكهن اياله برايگوت:

قرتام: ستياف فاسغن هندقله سينسيتيف (SENSITIF) كقد كواجيقن دان تغكوغجواب ماسيغ-ماسيغ ترماسوقله معحورمتي مرتوا دان كلوارك فاسغن. مريك هندقله ساليغ معحورمتي دان مغازيهي، ساليغ مهمي، برتولق انسور، ممبري لايين يغ ترباءيق، ساليغ ممرچاياي دان منوتوف كعاءين اتاو رهسيا فاسغن. مريك جوگ قرلو مناغانى مسئله برسام، دغن برينچغ معكوناكن فميگيرن دان تيندقن يغ برهيمه تنقا ايموسي. دري ساتو سكي، ماسيغ-ماسيغ هندقله برصبر دان منريما ككوراغن دان كلمهن فاسغن.

كدوا: منظاهيركن شعار اسلام دالم كلوارك سرتا سنتياس اِلْتِزَام كقد حكوم-حكوم دان قراتورن شريعة. منديديق دان بركومونيكاسي دغن انق-انق هندقله برأسسكن قاعده فنديديقن نبوي سقرتي منانم عقيدة ساؤل اوسيا، ممستيكن مريك بوليه دان ممرچاكن اجرن اكام تراوتام

صلاة، مباح القرآن دان صلاة برجماعه. مریک قرلو ددیدیق معهورمتی ایو باف دان مپایاچی ستیاف اهلی کلوارک.

کتیک: معهندری ککراسن دان قندران فیزیکل اتاو میتل. جاوهی چلان، قتهینان اتاو عنصر-عنصور مفرلیکیهکن دانتارا سسام اغکوتا کلوارک، والوقون برتوجوان مبتولکن کسیلاقن اتاو مندیق. کامفه: مستیکن بهاوا کاخلاصن اداله اساس هوبوغن انتارا فاسغن دان اهلی کلوارک. یقین بهاوا الله دان کریضائن اداله دسیسی کلوارک السکینه، بوکن عنصر-عنصور لاین سفرتی کفتیغن اتاو کاونتوغن دیری یغ قرلو دفرجواغکن، بوکن اف یغ داقت تقای اف یغ دسومبغکن دمی کباءیقکن دان کبهاکیان ستیاف اهلی کلوارک.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَأْتِيهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا يَحِلُّ لَكُمْ أَنْ تَرِثُوا النِّسَاءَ كَرْهًا وَلَا تَعْضُلُوهُنَّ لِتَذَهَبُوا بِبَعْضِ مَآءِ تَيْتُمُوهُنَّ إِلَّا أَنْ يَأْتِيَنَّ بِفَحِشَةٍ مُبَيَّنَةٍ وَعَاشِرُوهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ فَإِنْ كَرِهْتُمُوهُنَّ فَعَسَىٰ أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَيَجْعَلَ اللَّهُ فِيهِ خَيْرًا

كثيراً ﴿١٩﴾ سورة النساء اية: 19

یغ برمقصود: "واهای اورغ یغ برایمان، تیدق حلال باکی کامو موارشی وانیتا-وانیتا دغن جالن ققسائن، دان جاغنله کامو مپوسهکن مریک کران ایغن معمبیل بالیق سباهاکین دری اف یغ تله کامو بریکن کقدان،

كچوالي مريك ملاكوكن قربواتن كجي يڭ پات. دان بركاول له دغن
مريك سچارا بائيق. كمودين جك كامو بنچيكن مريك، كران موغكين
كامو بنچيكن سسواتو، سدغ الله هندق منجاديكن قد اف يڭ كامو
بنچي ايت كبايقن يڭ بايق (اونتوق كامو).“

بَارِكِ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعِنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ
قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ
وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ، فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ،
وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ.

الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُو عَنِ السَّيِّئَاتِ،
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا
عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ
اللَّهِ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا النَّاسُ، اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ، وَاجْتَنِبُوا الذُّنُوبَ
وَالْمَعَاصِيَ لَعَلَّكُمْ تَرْحَمُونَ.
مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

برسام-سامله كيت مپوبوركن صفة كتقوان ديري كقد الله سبحانه
وتعالى دغن ملقساناكن تيته قرينته الله سبحانه وتعالى قد ستياف ماس دان
كتيك، دسمقيغ منجاءوهكن ديري دري فركارا معصية دان دوسا يغ
مغوندغ كموركان الله سبحانه وتعالى. كتهويله بهاوا الله سبحانه وتعالى
سننتياس مليهت دان مغهوي سكاللا قربواتن-فركاتان كيت.

مسلمين سيدغ جمعة يغ درحمي الله سكالين،

انتارا عمالن بكيندا رسول الله ﷺ اياه صلاة برجماعة. بكيندا تيدق قرنه
مغوذوركن ديري درقد صلاة برجماعة سماس حياة بكيندا. سهوبوغن ايت
سباكاي تندا كاسيه كقد رسول الله ﷺ ماريله كيت منجاديكن عمالن
صلاة برجماعة دمسجد سباكاي بوديا هيدوف كيت، لبيه-لبيه لاكي

صلاة صبح برجماعة دمسجد. انتارا كليهن صلاة صبح برجماعة يڄ
دسبوت اوليه بڪيندا رسول الله ﷺ اياه:

قرتام: داقت فهالا قيام الليل سقنجع مالم .

سبدا رسول الله صلى الله عليه وسلم:

مَنْ صَلَّى الْعِشَاءَ فِي جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا قَامَ نِصْفَ اللَّيْلِ، وَمَنْ صَلَّى الصُّبْحَ
فِي جَمَاعَةٍ فَكَأَنَّمَا صَلَّى اللَّيْلَ كُلَّهُ.

مقصودن: "سسياڦا يڄ صلاة عشاء برجماعة، مك سسوغڪوهن اي
سڦرتي منديريڪن مالم دغن عبادة سڦاروه مالم. سسپاڦا يڄ صلاة صبح
برجماعه، اداله سڦرتي ساورغ يڄ باغون برعبادة سقنجع مالم".

كدوا: "مبييسڪن ديري دري صفة منافق. صلاة صبح برجماعة منجادي
ڪايو اوڪور اونتوق معنالي ڪولوغن مناقق سماس زمان قارا نبي دان
صحابه.

سبدا رسول الله صلى الله عليه وسلم:

لَيْسَ صَلَاةٌ أَثْقَلُ عَلَى الْمُنَافِقِينَ مِنَ الْفَجْرِ وَالْعِشَاءِ، وَلَوْ يَعْلَمُونَ مَا
فِيهِمَا لِأَتَوْهُمَا وَلَوْ حَبَوًّا. متفق عليه

مقصودن: "صلاة يڄ ڦاليع برت ڪاتس اورغ-اورغ منافق اياه صلاة
صبح دان صلاة عشاء. جڪالو مريڪ تاهو كليهن يڄ ترداقت قد
ڪدواڻ، سوده تنتو مريڪ اڪن داتغ ڪمسجد والاقوقون دالم ڪادان
مرغڪق."

قد هاري يغ مليا دان فنوه بركة اين جوك، ماريله كيت ممقربايقن اوچاقن صلوات دان سلام كقد رسول الله ﷺ سباكاي تندا كاسيه دان سايع كيت كقد بكيندا كران تله ميمقايقن اكام اسلام كقد كيت، والاقون بكيندا مهادي قباكاي كرينه (kerenah) دان رنجاو دالم دعوة بكيندا. تندا كاسيه كيت كقد بكيندا دراكمن مالوئي صلوات دان سلام سباكاي ممتوهي قرينته الله ددالم القران، سورة الأحزاب اية 56:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

يغ برمقصود: "سسوغكوهن الله تعالى دان قارا ملائكتن سنتياس برصلوات كأتس نبى محمد صلى الله عليه وسلم، واهاي أورغ-أورغ يغ برإيمان! برصلواتله كامو كأتس سرت اوچقكنله سلام سجهترا دغن فحرمتن كأتس دغن سقنوهن".

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ، سَادَتِنَا أَبِي بَكْرٍ
وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيَّ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقَرَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ
التَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ الْأَحْيَاءِ
مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ أَلِّفْ بَيْنَ قُلُوبِنَا، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِنَا، وَاجْعَلْنَا مِنَ الرَّاشِدِينَ.
اللَّهُمَّ أَحْسِنْ عَاقِبَتَنَا فِي الْأُمُورِ كُلِّهَا، وَأَجِرْنَا مِنْ خِزْيِ الدُّنْيَا
وَعَذَابِ الْآخِرَةِ، يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ الشِّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ، وَدَمِّرْ
أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصُرْ عِبَادَكَ الْمُؤْمِنِينَ. اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لَنَا
دِينَنَا الَّذِي هُوَ عِصْمَةٌ أَمْرِنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا دُنْيَانَا الَّتِي فِيهَا مَعَاشُنَا،
وَأَصْلِحْ لَنَا آخِرَتَنَا الَّتِي فِيهَا مَعَادُنَا، وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لَنَا فِي كُلِّ
خَيْرٍ، وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لَنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بِدَوَامِ الْعَوْنِ وَالْهِدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ، وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ
مِنْكَ يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ
الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ مُحَمَّدِ الْمُكْتَفِيِّ بِاللَّهِ شَاهٍ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ
وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةِ، سُلْطَانَةِ تَرْغَكَانُو.

وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَاءَهُ وَقُضَاتَهُ
وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدٍ إِسْمَاعِيلَ ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ
السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنْفُسَنَا وَإِنْ لَمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ.
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

عِبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى عَنِ
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ

الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ
يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ يَرْحَمَكُمُ اللَّهُ.